

Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung in der formalen Bildung in Deutschland – Stand und Perspektiven

Внедрение экологического образования в систему общего образования в Германии: актуальное состояние и перспективы

Prof. Dr. Ute Stoltenberg
Leuphana Universität Lüneburg

Kaliningrad, 22.10.2015

Проф. д-р Уте Штольтенберг,
Люнебургский университет Лейфана

Калининград, 22.10.2015



Aufbau des Vortrags

Структура доклада

- Was müssen wir lernen für eine nachhaltige Entwicklung?
- Was bedeutet es, sich an dem Konzept Bildung für eine nachhaltige Entwicklung zu orientieren?
- Wie weit wurde das Bildungskonzept inzwischen implementiert?
- Was ist für eine Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung förderlich?
- Чему нам нужно учиться для устойчивого развития?
- Что означает «ориентироваться на концепцию образования для устойчивого развития»?
- В какой мере концепция образования в настоящее время внедрена?
- Что способствует внедрению образования для устойчивого развития?

Was müssen wir lernen für eine nachhaltige Entwicklung?

Чему нам нужно учиться для устойчивого развития?

- ❖ Zusammenhänge sehen, in Systemen und Beziehungen denken können
- ❖ Gegenwärtige Entwicklungen kritisch abschätzen können – orientiert an den Werten einer nachhaltigen Entwicklung
- ❖ Vorstellungen einer guten Zukunft entwickeln und mit gestalten können
- ❖ Уметь видеть взаимосвязи, мыслить системно и взаимосвязано
- ❖ Уметь критически оценивать современные тенденции развития – ориентируясь на ценности устойчивого развития
- ❖ Уметь разрабатывать представления о хорошем будущем и участвовать в его формировании

ökonomische Dimension

vorsorgendes Wirtschaften;
Kreislaufwirtschaft;
Stoffstrom-Management;
Umweltmanagementsystem;
umweltverträgliche, innovative
Technologien;
Eco-Design (Nutzungsdauer, Ent-
sorgungsfreundlichkeit, Ästhetik);
ökologische und soziale Wahrheit
der Preise; Verursacherprinzip;
regionale und lokale
Vermarktungsnetze;
Fairer Handel

ökologische Dimension

sparsamer Umgang mit Ressourcen;
Zeitmaße der Natur
(Regenerationsfähigkeit, Eigenzeit);
Biodiversität;
ökologische Kreislauf-Systeme;
regenerative Energie;
Vorsorgeprinzip;
Vermeidung der Belastung des
Ökosystems (Reduzierung von
Schadstoff-
einträgen, Emissionen, Abfall)

soziale Dimension

Förderung der menschlichen
Gesundheit;
gleiche Ansprüche auf die
Nutzung natürlicher Ressourcen und
gleiche Rechte auf Entwicklung;
innergesellschaftliche Gerechtigkeit;
Berücksichtigung der Lebensinteressen
zukünftiger Generationen;
Demokratisierung, Partizipation aller
Bevölkerungsgruppen in allen
Lebensbereichen, Netzwerke;
Lebensunterhalt durch Arbeit

kulturelle Dimension

Ethische Vergewisserung;
Nachhaltigkeits-
gerechte Lebensstile;
ganzheitliche Naturwahrnehmung;
ästhetische Wahrnehmung nachhaltiger
Entwicklung;
lokale kulturelle Vielfalt der Wege zu einer
nachhaltigen Entwicklung;
traditionelles Wissen; Umgang mit Zeit;
Kultur des Umgangs mit den Dingen;
Konsumentenbewusstsein;
lokale Öffentlichkeit;
internationaler Austausch ; globale
Verantwortung; cosmopolitan culture

**Sustainable
Development**

**nachhaltige
Entwicklung**

Was müssen wir lernen für eine nachhaltige Entwicklung?

- ❖ Zusammenhänge
sehen, in Systemen
und Beziehungen
denken können

экономическое измерение

Хозяйствование с заботой о будущем; экономика замкнутого цикла; управление потоками веществ; система экологического менеджмента; экологические, инновационные технологии; эко-дизайн (срок эксплуатации, удобство утилизации, эстетика); экологическая и социальная реальность цен; принцип «загрязнитель платит»; региональные и локальные маркетинговые сети; Справедливая торговля

экологическое измерение

Экономное использование ресурсов; такты природы (способность к регенерации, собственное время); биоразнообразие; экологические циклы; регенеративная энергия; принцип предосторожности; предотвращение нагрузок на экосистему (сокращение вредных веществ, выбросов, отходов)

социальное измерение

Укрепление здоровья человека; равные права на эксплуатацию природных ресурсов и равные права на развитие; справедливость внутри общества; принятие во внимание жизненно важных интересов будущих поколений; демократизация, участие всех групп населения во всех сферах жизни; социальные сети; средства к существованию посредством работы

культурное измерение

Этическое убеждение; образ жизни в духе устойчивого развития; целостное восприятие природы; эстетическое восприятие устойчивого развития; локальное культурное разнообразие путей к устойчивому развитию; традиционные знания; обращение со временем; культура обращения с вещами; потребительская сознательность; местная общественность; международный обмен; глобальная ответственность; космополитическая культура

**Sustainable
Development**

**Устойчивое
развитие**

**Чему нам нужно
учиться для
устойчивого развития?**

Уметь видеть
взаимосвязи, мыслить
системно и
взаимосвязано

Was müssen wir lernen für eine nachhaltige Entwicklung?

Чему нам нужно учиться для устойчивого развития?

- ❖ Gegenwärtige Entwicklungen kritisch abschätzen können – orientiert an den Werten einer nachhaltigen Entwicklung:



- ❖ Уметь критически оценивать современные тенденции развития – ориентируясь на ценности устойчивого развития:

Menschenwürde + soziale Gerechtigkeit

+

Erhalt der natürlichen Lebensgrundlagen



Человеческое достоинство + социальная справедливость

+

Сохранение природных ресурсов

как ориентиры в этом Одном мире

Was müssen wir lernen für eine nachhaltige Entwicklung?

- Vorstellungen einer guten Zukunft entwickeln und mit gestalten können



Zentrale Zukunftsherausforderungen und ihre Zusammenhänge kennen,
Abwägen und aushandeln können,
mit Dilemmata umgehen können,
kreativ sein,
Alternativen denken können
....

Чему нам нужно учиться для устойчивого развития?

- Уметь разрабатывать представления о хорошем будущем и участвовать в его формировании



Знать основные требования будущего и их взаимосвязи,
уметь взвешивать и договариваться, уметь обращаться с дилеммами,
быть креативными, придумывать альтернативы
....

**Was müssen wir lernen
für eine nachhaltige Entwicklung?**

**Чему нам нужно учиться для
устойчивого развития?**

Nachhaltige Entwicklung als

Such- Lern- und Gestaltungsprozess verstehen

Понимание устойчивого развития как

процесса поиска, изучения и организации

Was bedeutet es, sich an dem Konzept „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung“ zu orientieren?

Что означает «ориентироваться на концепцию образования для устойчивого развития»?

Naturverständnis: Alle unsere Tätigkeiten und Erzeugnisse beruhen auf natürlichen Lebensgrundlagen

Понимание природы: все наши виды деятельности и продукты основываются на природных ресурсах



Sich als Teil der Natur kennen lernen

Познать себя как часть природы

Gesetze, Abläufe, Zeiten, Leistungen der Natur kennen

Знать законы, процессы, ритмы, достижения природы



Natürliche Lebensgrundlagen im Alltag erkennen

Распознавать природные ресурсы в повседневной жизни



... und verantwortlich nutzen

... и использовать их с осознанием ответственности

Von der Natur lernen

Учиться у природы



Biodiversität als Grundlage für ökologisches Gleichgewicht, Nahrungssicherheit, Gesundheit, Schönheit

Биоразнообразие как основа экологического равновесия, продовольственной безопасности, здоровья, красоты

Was bedeutet es, sich an dem Konzept „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung“ zu orientieren?

Что означает «ориентироваться на концепцию образования для устойчивого развития»?



Was bedeutet es, sich an dem Konzept „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung“ zu orientieren?

Что означает «ориентироваться на концепцию образования для устойчивого развития»?

Nicht von Fächern oder „Themen“ ausgehen, sondern von realen Problemstellungen

Исходить не из предметов или «тем», а из реальных проблем

Was bedeutet es, sich an dem Konzept „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung“ zu orientieren?

Что означает «ориентироваться на концепцию образования для устойчивого развития»?

Nicht nur Wissen aneignen, sondern Erfahrungsmöglichkeiten mit der Gestaltung einer nachhaltigen Entwicklung eröffnen



Partizipation
+
Kooperation mit lokalen Experten

Не только получать знания, но и открывать практические возможности для организации устойчивого развития



Участие
+
Сотрудничество с местными экспертами

Wie weit wurde das Bildungskonzept
inzwischen implementiert?

В какой мере концепция образования
в настоящее время внедрена?



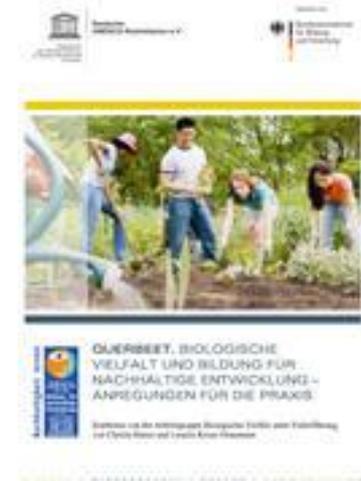
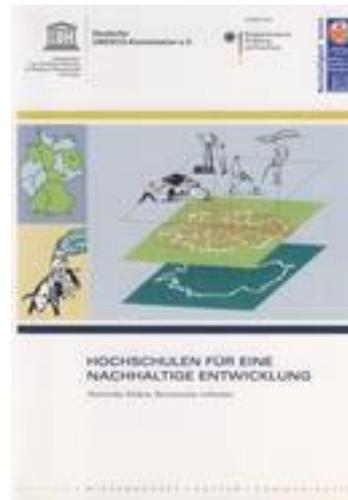
**Schülerfirma:
Produktion von
Taschen u.ä. aus
Plastikabfällen**

**Ученическая
фирма:
производство
сумок и т. п. из
пластиковых
отходов**



Wie weit wurde das Bildungskonzept inzwischen implementiert?

В какой мере концепция образования в настоящее время внедрена?



<http://www.unesco.de/infothek/publikationen.html>

Was ist für eine Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung förderlich?

Что способствует внедрению образования для устойчивого развития?

Institutionen zur Förderung von Innovation im Bildungswesen

Impulse, Beratung, Auszeichnungen, Organisation von gemeinsamen Lernprozessen, Öffentlichkeitsarbeit

Учреждения, содействующие внедрению инноваций в сферу образования

Импульсы, консультирование, награды, организация совместных учебных процессов, работа с общественностью

Was ist für eine Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung förderlich?

Что способствует внедрению образования для устойчивого развития?

Weiterbildung

(auch von Führungskräften!)

Bildungsinstitution im Sinne nachhaltiger Entwicklung gestalten

(Räume, Partizipation, Ernährung, Materialien, Umgang mit Energie, Wasser und Boden etc.)

Verankerung im Leitbild von Bildungseinrichtungen

Повышение квалификации

(в том числе руководителей!)

Организация образовательного учреждения в духе устойчивого развития

(помещения, участие, питание, материалы, использование энергии, воды и почв и т. д.)

Закрепление в философии образовательных учреждений

Was ist für eine Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung förderlich?

Что способствует внедрению образования для устойчивого развития?

Beteiligung an lokalen/ regionalen Aufgaben

(Bestandsaufnahmen, Ideenentwicklung, innovative Lösungen, Experimentieren)

**Kooperation mit lokalen/
regionalen Partnern
(Kommune, Handwerker,
Nichtregierungsorganisationen,
Künstlern, Betrieben; Eltern)**

**Konzepte und Materialien;
Gute Beispiele
(zum Beispiel zu Biodiversität)**

**Участие в решении
местных/региональных задач
(анализ, разработка идей,
инновационные решения,
экспериментирование)**

**Сотрудничество с
местными/региональными
партнерами (муниципалитет,
ремесленники, НКО,
художники, предприятия;
родители)**

**Концепции и материалы;
удачные примеры
(например, по теме
биоразнообразия)**

Was ist für eine Implementierung von Bildung für eine nachhaltige Entwicklung förderlich?

Что способствует внедрению образования для устойчивого развития?

Positionspapiere (policy papers) Konzepte

(z.B. **lefla** „Memorandum LehrerInnenbildung für eine nachhaltige Entwicklung“; „Bildung für eine nachhaltige Entwicklung in Biosphärenreservaten“)

Программные документы (policy papers) Концепции

(напр., **lefla** «Меморандум по подготовке учителей по теме «устойчивое развитие»; «Образование для устойчивого развития в биосферных резерватах»)

Verankerung in Rahmenlehrplänen

(inter- und transdisziplinäres Arbeiten, Arbeiten in Projekten, Zentrale Themenfelder der Zukunftsgestaltung; Beiträge aller Fachdisziplinen zu deren Bearbeitung)

Закрепление в общеобразовательных учебных программах

(меж- и трансдисциплинарная работа, работа в проектах, основные темы формирования будущего; вклад всех дисциплин в их проработку)

Netzwerke regional und international

Кооперационные сети на региональном и межрегиональном уровне

**Ich freue mich auf
Ihre Fragen und
Diskussionsbeiträge!**

**С нетерпением жду
Ваших вопросов и
дискуссии!**

Prof. Dr. Ute Stoltenberg
Проф. д-р Уте Штольтенберг

<http://www.leuphana.de/professuren/nachhaltigkeitsforschung-bne.html>

